

倘欲自捲
烟仔·易
於自捲·
吸之又津
津有味者
·請注意
此包·



◎僑胞欲買樓業或餐館貨倉者請注意！
卡城華區現有一間磚樓(共三層樓上有房舍十七個及有土庫)出賣。
取價壹萬二千元；在卡城最中央區有間餐館(兼做涼水蔬糖生菓生意)
出賣。全盤運貨物傢俱傢私銀四萬五千元；並有大小餐館及貨倉出賣。在點
間頗有兩 COFFEE SHOP 發售。一間取價壹萬七千元。一間壹
萬九千元。在卡城鄰近埠仔有大小餐館出賣。價銀由三千至七千元。
如有僑胞欲買此樓業或餐館等生意者。請來面議。或用函商。均極表
歡迎！
電話：R. 2326
通訊：HO LEM
121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

總人華
司公和
WOO SHOU CO.

347 Georgia St. East. Vancouver B. C.
Pacific 8614 Fairmont 5396L

△天地精華 人類救星
天然露 此露乃卑詩省北部溫泉水流出之天然泉露
土人久已稱為「天然療病聖露」今經加省化學教授
HASLER博士細心分析考驗證實露中含有各類必
需之元素十二種確有扶元補益之功任何疾病久治不
愈者若能常服此露不但可以却病延年實能強身壯魄
不論有病無病者服之奇效立見
天然膏 此膏乃最近發現于卑詩省北部一種奇異
功能醫治皮膚各疾無名腫毒癰疽又能除去面部雀斑
暗瘡黑痕不論男女老幼每日以膏塗面一次自能消滅
皺紋增進容顏
天然露每樽一元五 小樽七毛五 △寄費買者自理
天然膏大樽一元五 小樽七毛五

雲高
聯活公司

LINWOOD COMPANY
105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

華人女界注意：
羊毛女長衫大掃賣
靚狐毛領女長衫
原價壹百壹十五元
平沽每件八十六元二毛五
靚毛領女長衫
原價五十二元半平沽卅九元五
原價五十元 平沽三十七元五
靚海豹毛衫脚羊毛女長衫
原價五十九元半 現沽每件四十二元五
其他各色女外衣均減價七折平賣

祖國新聞

粵決救濟出國華僑

關於未能出國華僑之救濟。自粵省
決定採用工賑方式後。留本市之
華僑及僑胞。羣表示反對。前月廿
一日善後分署曾召集有關方面會商
時。由該署顧問趙文璧主席。當以聯
總援濟物資無多。可用於救濟華僑
復員者更屬有限。故對協助華僑復
員。早有嚴格規定。且最近行總工
賑大會通過。任何救濟必須透過工
賑原則。因此。無論其為華僑或過
境難民。不分男女必須透過工賑辦
法。方予救濟。當時僑界對廣州分
社關仲亭表示意見。其大意在華僑
未能出國之前。繼續救濟至出國之
日止。華僑不能與難民同樣看待
不願參加工賑。繼由廣東僑務總
憲慈表示意見。大意謂華僑學生可
享免費待遇。但如參加工賑。讀書
機會亦須放棄。該署表示關於華僑
救濟。權不在分署。分署能力有限
審計如何可以改善工賑辦法。現有
財力及物資。如何利用工賑方式。
可選擇比較適合華僑工作者。並非
限於掃街或挖泥。至已往經代華僑
極力設法辦職業介紹但收效甚微。
惟自僑團團務忙於調查凡華僑有
職業者。不受救濟。無職業者。而
需要救濟。可於星期內申請介紹
職業或參加適合其技能之工賑工作
在在均有工作。即停止救濟。
逾期仍未申請者。不予救濟。老
弱殘廢不適於參加工賑者。可依
章申請救濟。歸納討論意見茲錄如
下。僑團所提各種困難。由各有關
機關分別呈報上峰。請求批准特殊
待遇。關於老弱殘廢者。可否給予救
濟一節。擬請示善後總署。俟奉
核示後再行辦理。最後。胡督署提
出意見。由廣東省華僑救濟委員會
負責解決登記華僑之參加工作。參
加救濟者有：廣州行轅。省社會處
。市社會局。僑務處。建勳廳。警
察局。華僑代表新聞處。市黨部。
市工務局。善後分署等機關。
(鄭樹榮式月五日寄自廣州)

台山縣城戒嚴

台山通訊。台山縣政府昨佈告。以
現值冬防吃緊。茲為確保本城治安
起見。自晚間由十一時起至翌晨六
時止施行戒嚴。在戒嚴期間無論任
何人等。非佩有機關團體或持有油
燈及火燈者。一律不准通行。

天香馳名抽油之一
白鼓油 每桶八元五
原庄 每桶八元五

天香醬園

色味均佳，
最宜餐館之
用。價錢雖
好，無愧天
香出品。
夠好，夠香
又平，又靚
歡迎批發
價錢另議
天香醬園出品

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HASTINGS 3788

罐頭豆腐 每箱五元
雲埠天香醬園主人啓

接整水龍

本店接整水龍水喉等工作快捷妥當
工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

瓦缸
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

贈醫頭髮不收銀

奇氏効驗生髮露
KAY'S HAIR LIQUID
如果因病脫髮，或有
頭癢，或頭垢過多諸
到來受醫，其中有種種
原因，對於食料或有相
當關係，如欲保全頭髮
不可遲來，每樽壹元八
毛五，大樽式元三毛五
包郵費。
溫埠代理：廣和昌
270 Pacific Ave. Winnipeg, Man.
點問領代理：惠南藥房
10211-97th St. Edmonton

KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg
207 West Hastings St.
Vancouver, B.C. MA. 763

命丸服回天性

阿富維他命
VITAMIN F
老年身弱及過時有咳嗽者可
即服用阿富維他命。天性衰
弱。週身疲倦及面青無神者
可即服用此丸。通年常服。
趁早補身補腦。寒天服食最
為適宜人生幾何不不必忽視
每樽三元五毛 包郵費
兩樽六元五毛 包郵費
雲埠奇氏出品社

請購買
潔列地
靚麵包
Ask for
Purity
BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.

華新書局

中國光潤墨汁每樽一元
紅硃初學字部每打一元
唐人習字部每打一元
抄書部每打一元
各體字部每打一元
頂飛龍信箋每打一元
大小中國紅箋每打一元
靈驗治皮膚濕毒藥水每打一元
靈驗治皮膚百病藥膏每打一元
以上貨物奇貨難求自理
△圖書目錄目錄備索即寄
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

鋪飾裝良鄧
承接洗滌翻新新舊傢俱每副十
二元及油漆傢俱紙糊商店裝
飾簡便光顧請由城隍廟店址
知快捷妥當 不受COD
工廠地址 157 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

煤炭發售
快捷送到
瑞普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

耀邦龔
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L
擅醫風濕爛
腳新舊各種
奇難雜症及
筋脈曲症症
痔瘡等症針
灸電療全備
任僑胞光顧
歡迎

名馳 原鼓
味鮮 豉油
香五 豆豉
香五 菜油
香五 梅菜
雲埠中國油廠謹啓
China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B. C.

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York
行本用利應胞僑 務服胞僑為專行本
中國銀行啓事 第壹四號
逕啟者最近迭奉各界僑胞來函詢問
敝行是否承辦港幣匯款一節查港幣
票據信匯電匯敝行早經接辦並曾登
諸報章或因道遠通知未週致勞下問
查港幣匯款匯價係按照當日行市折
合不收手續費電匯酌收電費三元票
匯如須由敝行掛號信寄匯款人者
每次酌收掛號郵費二角信匯不收任
何費用僑胞欲匯港幣希將收款人詳細
地址及在紐約提款之銀行支票或郵
政匯票一併惠下以便照辦特此登報
週知
紐約中國銀行
民國卅六年一月廿八日

輔行雜貨國
司公貨雜行輔
場商貨國
味珍粉
新辦到 上海天壇廠
調味之王 庖廚要備
一經嘗試 無不贊美
零售不貴 批發特平
FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B. C.

新寧雜誌
第四期已到每册
期沽六毛五 有賣
家庭中的 書批紋新婦治家婆小四毫五
上海新聞畫報八毛 僑通雜誌五毛五
Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.
號八二三街路卡
啓局報邦定梁

加拿大成發公司啓事
溫高華
啟者林舉操君因組織華僑中西大藥行歸國開辦是以將舉操氏參茸國藥
行全盤生意及秘製藥方讓與本公司承買自後所有生意均歸本公司辦理
各顧客如有宜購舉操氏藥品者請向本公司採買同標招待本公司加選著
名藥品參茸玉桂藥材補品不論遠近大小交易極表歡迎
加拿大
舉操氏參茸國藥總發行
參茸百補丸六兩庄 十二元
萬應搜毒藥六兩庄 十二元
參巴補腎丸六兩庄 十二元
新舊癆肺止咳藥汁 每樽壹元二五
大帶花旗參平售
特等 大枝參 每磅十八元
頭等 中枝參 每磅十六元
二號 普通參 每磅十四元
正庄大高麗參 每磅十二元
瑞春北鹿尾巴 清糖野山抄參 每磅十二元
雲高華 李乾亨止咳癆肺露每瓶壹元二五
雲高華 李乾亨止咳癆肺露每瓶壹元二五